

AIDE AUX ARTS MÉDIATIQUES, 1998-1999

- En 1998-1999, le Conseil des Arts du Canada a accordé aux arts médiatiques du Canada des subventions d'une valeur globale de 9,2 millions de dollars.
- Les subventions sont réparties également entre les artistes et les organismes, 4,2 millions de dollars aux artistes et 5 millions de dollars aux organismes (voir Tableau 1a). Le Conseil a attribué aux nouveaux artistes 726 000 \$ pour leurs premières oeuvres et des subventions de voyage d'une valeur totale de 95 000 \$. En tout, 28 artistes autochtones ont reçu 362 700 \$ pour des projets, tandis que 135 artistes du cinéma, de la vidéo, des nouveaux médias et de l'audio ont reçu près de 3 millions de dollars en subventions de production ou création.
- Les subventions aux organismes s'appliquent aux besoins en fonctionnement, programmation, diffusion, projet et achat d'équipement des organismes en arts médiatiques. En 1998-1999, des fonds accrus ont été attribués à ces organismes pour des festivals d'arts médiatiques; le Conseil a accordé 500 000 \$ à 26 festivals au Canada. Trente-huit coopératives de production cinématographique et organismes d'arts médiatiques électroniques ont reçu en tout 2 millions de dollars en subventions de fonctionnement et d'achat d'équipement. Des subventions de projet et de diffusion d'une valeur totale de près de 900 000 \$ ont été accordées à 80 organismes tandis que les subventions annuelles accordées aux organismes de production et de distribution, ainsi qu'aux cinémathèques, ont atteint 1,5 million de dollars.
- Ce sont les arts médiatiques qui ont reçu la part la moins importante de l'aide du Conseil des Arts du Canada à toutes les disciplines. Le budget de 10,1 millions de dollars des arts médiatiques (9 230 800 \$ pour les arts médiatiques et 841 000 \$ pour Inter-Arts) représente 11 p. 100 de l'aide du Conseil en 1998-1999 (voir Tableau 1b).
- L'aide aux organismes et artistes en arts médiatiques est très dispersée dans tout le pays entre 53 villes et collectivités (voir Tableau 2). Toutefois, un pourcentage élevé de cette aide se concentre dans deux villes dotées de communautés des arts médiatiques importantes et internationalement reconnues, Toronto, qui a obtenu 2,1 millions, et Montréal, 2 millions. Vancouver continue à devenir un centre dynamique d'arts médiatiques et a reçu 1,3 million de dollars.

QUELQUES FAITS SUR LES ARTS MÉDIATIQUES AU CANADA

- Selon les données de l'*Enquête sur la distribution et vente en gros de films et vidéos* de Statistique Canada, les exportations de films et vidéos canadiens à l'étranger ont dépassé 100 millions de dollars pour la première fois en 1997-1998.¹ Cette augmentation, combinée à de fortes ventes de films et vidéos étrangers au Canada, explique les revenus globaux sans précédent de 1,8 milliard de dollars pour l'industrie en général, soit 13 p. 100 de plus qu'en 1994-1995.
- En dépit du montant record de 101,2 millions des ventes à l'étranger de films et vidéos canadiens, sur le marché canadien du cinéma (cinémas commerciaux et ciné-parcs), les films étrangers représentaient 98 p. 100 des revenus de 276,7 millions de dollars des distributeurs. Les films canadiens ne représentaient que 2 p. 100 de ces revenus.
- La durée de projection limitée des films canadiens comparativement à celle des films américains et étrangers explique cette part réduite des revenus. Cette tendance caractérise également le marché interne de la vidéo, les productions étrangères représentant 99 p. 100 des ventes en gros de 812,2 millions de dollars au Canada en 1997-1998. Le marché des bandes vidéo canadiennes préenregistrées ne représentait que 7,3 millions de dollars.

¹ Les données sur la distribution de films et vidéos canadiens ont été tirées de l'*Enquête sur la distribution et la vente en gros de films et vidéos* de 1997-1998 de Statistique Canada. L'échantillon était composé de 178 compagnies de distribution et de vente en gros de films et vidéos à des cinémas, stations de télévision et exposants commerciaux.

TABLE 1a
LE CONSEIL DES ARTS DU CANADA –
PROGRAMMES EN ARTS MÉDIATIQUES

	<i>INDIVIDUAL MEDIA ARTISTS</i>	<i>MEDIA ARTS ORGANIZATIONS</i>	<i>TOTAL MEDIA ARTISTS AND MEDIA ARTS ORGANIZATIONS</i>
Subventions aux artistes du cinéma: subventions de réalisation	\$1,479,555		\$1,479,555
Subventions aux artistes de la vidéo: subventions de réalisation	\$530,000		\$530,000
Subventions aux artistes du cinéma: développement créatif	\$305,000		\$305,000
Subventions aux artistes de la vidéo: développement créatif	\$170,000		\$170,000
Subventions aux artistes des nouveaux médias et de l'audio: réalisation	\$285,000		\$285,000
Subventions aux artistes des nouveaux médias et de l'audio - subventions de développement créatif	\$215,000		\$215,000
Subventions de voyage aux artistes professionnels	\$95,000		\$95,000
Subventions de réalisation de premières oeuvres en arts médiatiques	\$726,000		\$726,000
Subventions aux artistes autochtones des arts médiatiques	\$362,700		\$362,700
Aide annuelle aux organismes de production en arts médiatiques		\$610,420	\$610,420
Aide annuelle aux cinémathèques		\$450,000	\$450,000
Aide aux coopératives de production cinématographique pour l'achat d'équipement		\$217,850	\$217,850
Aide au fonctionnement des organismes d'arts médiatiques électroniques		\$846,000	\$846,000
Aide aux organismes d'arts médiatiques électroniques pour l'achat d'équipement		\$388,730	\$388,730
Subventions de projet aux organismes de production pour le développement des arts médiatiques		\$288,000	\$288,000
Aide annuelle à la programmation		\$529,800	\$529,800
Aide aux projets pour la présentation, la circulation et la distribution		\$591,745	\$591,745
Aide annuelle aux organismes de distribution		\$500,000	\$500,000
Assistance d'achat d'équipement aux organismes de production en arts médiatiques		\$7,000	\$7,000
Aide annuelle aux festivals d'arts médiatiques		\$500,000	\$500,000
Initiatives spéciales non renouvelables en arts médiatiques	\$50,000	\$83,000	\$133,000
TOTAL – PROGRAMMES EN ARTS MÉDIATIQUES:	\$4,218,255	\$5,012,545	\$9,230,800

**TABLEAU 1b -
LE CONSEIL DES ARTS DU CANADA
AIDE TOTALE AUX ARTS PAR DISCIPLINE**

<i>Discipline</i>	<i>Subventions \$</i>
Danse	\$12,269,216
Musique	\$21,557,962
Théâtre	\$20,348,559
Arts visuels	\$15,392,193
Arts médiatiques	\$9,240,800
Inter-arts (1)	\$841,000
Lettres et édition	\$17,417,852
Prix et autres (2)	\$1,612,510
Programmes de subventions	\$98,680,092
Fonds du nouveau millénaire pour les arts (3)	\$5,318,200
Total des programmes de subventions et du Fonds du nouveau millénaire pour les arts	\$103,998,292
Programme du droit de prêt public	\$8,059,252
TOTAL DE L'AIDE DU CONSEIL DES ARTS	\$112,057,544

(1) Le montant de 841 000 \$ est de 10 000 \$ inférieur au montant indiqué dans des versions antérieures de ce tableau en raison de l'annulation d'une subvention de 10 000 \$.

(2) Autres comprend : le programme de promotion de la diffusion, les programmes du Secrétariat des Peuples autochtones et la réserve des subventions.

(3) 1998-1999 représente la première année de l'aide accordée au titre du Fonds du nouveau millénaire pour les arts

**TABLE 2 -
LE CONSEIL DES ARTS DU CANADA
PROFIL DE L'AIDE AUX ARTS MÉDIATIQUES PAR RÉGION GÉOGRAPHIQUE, 1998-99**

<i>Région géographique</i>	<i>Subventions \$</i>
ALBERTA	\$640,850
BANFF	\$45,000
CALGARY	\$408,350
EDMONTON	\$187,500
COLOMBIE-BRITANNIQUE	\$1,596,950
ALBERT BAY	\$50,000
BURNABY	\$16,500
GALIANO ISLAND	\$14,000
HORNBY ISLAND	\$15,000
KELOWNA	\$3,400
NEW DENVER	\$15,000
NORTH VANCOUVER	\$5,000
PENDER ISLAND	\$500
PENTICTON	\$67,300
PORT MOODY	\$16,000
SUMMERLAND	\$16,000
TOFINO	\$12,900
VANCOUVER	\$1,307,350
VERNON	\$16,000
VICTORIA	\$42,000
MANITOBA	\$428,750
WINNIPEG	\$428,750
NOUVEAU-BRUNSWICK	\$115,250
EDMUNDSTON	\$15,000
FREDERICTON	\$48,500
MONCTON	\$45,000
SACKVILLE	\$6,750
TERRE-NEUVE	\$123,000
ST.JOHN'S	\$123,000
NOUVELLE-ÉCOSSE	\$351,600

ANNAPOLIS ROYAL	\$14,000
DARTMOUTH	\$16,000
DUNCAN COVE	\$10,000
HALIFAX	\$311,600

T. N.-O. **\$185,550**

IGLOOLIK	\$167,150
YELLOWKNIFE	\$18,400

ONTARIO **\$2,669,960**

CURVE LAKE	\$15,900
DESERONTO	\$10,000
ETOBICOKE	\$16,000
GREELY	\$11,000
GUELPH	\$95,750
HAMILTON	\$15,000
LANARK	\$15,000
LONDON	\$14,400
MISSISSAUGA	\$14,800
MOUNT FOREST	\$2,000
NORWOOD	\$18,900
OTTAWA	\$259,250
SCARBOROUGH	\$31,000
ST CATHARINES	\$10,400
TORONTO	\$2,124,560
WOODBIDGE	\$16,000

I.-P.-É. **\$45,000**

CHARLOTTETOWN	\$45,000
---------------	----------

QUÉBEC **\$2,717,760**

AYLMER	\$11,800
CHATEAUGUAY	\$20,000
CHICOUTIMI	\$12,000
DORVAL	\$5,450
HULL	\$63,800
MONTREAL	\$2,036,170
MONT-ST-GREGOIRE	\$60,000
OUTREMONT	\$5,000
QUEBEC	\$456,040
SAINT-LAURENT	\$5,500
SHERBROOKE	\$1,000
ST-FORTUNAT	\$32,000
ST-REGIS	\$5,000

VAL D'OR	\$3,000
VERDUN	\$1,000
SASKATCHEWAN	\$233,430
CUPAR	\$12,200
REGINA	\$115,500
SASKATOON	\$105,730
YUKON	\$43,200
WHITEHORSE	\$43,200
AUTRE (1)	\$79,500
CASTELNAULE	\$1,000
CHICAGO	\$40,000
LONDON	\$1,500
NEW YORK	\$1,000
SAN FRANCISCO	\$16,000
SHERMAN OAKS	\$15,000
TOKYO	\$5,000

(1) Artistes canadiens résidant à l'extérieur du Canada pendant la durée de leur projet

**TABLE 3 -
LIST OF GRANTS TO MEDIA ARTS ORGANIZATIONS AND INDIVIDUAL MEDIA ARTISTS**

GRANTS TO ARTISTS IN MEDIA ARTS

Subventions aux artistes du cinéma: subventions de réalisation		\$1,479,555		
Ackerman	James	\$21,200	MONTREAL	QC
Agahbanaei	Aliasgar	\$20,000	TORONTO	ON
Bachinski	Sarah	\$25,000	MONTREAL	QC
Brochu	Hugo	\$12,300	MONTREAL	QC
Buchbinder	Amnon	\$30,000	TORONTO	ON
Claxton	Dana	\$30,000	VANCOUVER	BC
Conrad	Daniel	\$20,000	VANCOUVER	BC
Côté	Ghyslaine	\$20,000	MONTREAL	QC
Day	Deborah	\$18,000	TORONTO	ON
Dorfman	Andrea	\$47,700	HALIFAX	NS
Elder	Bruce	\$29,300	TORONTO	ON
Fleming	Ann Marie	\$40,000	CHICAGO	IL
Fratlicelli	Rina	\$30,000	TORONTO	ON
Georgiades	Evan	\$23,000	TORONTO	ON
Gray	Marilyn	\$31,000	SCARBOROUGH	ON
Hazzan-Green	Arlene	\$15,000	TORONTO	ON
Hoe	Hunt	\$60,000	MONTREAL	QC
Kim	Jane Eun-Hee	\$25,000	TORONTO	ON
Kneller	John	\$35,400	TORONTO	ON
Langlois	Denis	\$60,000	MONTREAL	QC
Lapointe	Pierre	\$60,000	MONT-ST-GREGOIRE	QC
Mead	Wrik	\$12,000	TORONTO	ON
Middleton	David	\$10,000	HALIFAX	NS
Monkman	Kent	\$30,000	TORONTO	ON
Nealon	Aubrey	\$25,000	VANCOUVER	BC
New	David	\$60,000	TORONTO	ON
Ouchi	Mieko	\$30,000	EDMONTON	AB
Philpott	Christopher	\$60,000	TORONTO	ON
Pietrobruno	Ileana	\$60,000	VANCOUVER	BC
Podeswa	Jeremy	\$30,000	TORONTO	ON
Rodriguez	Boris	\$25,000	TORONTO	ON
Sadler	Daniel	\$23,600	TORONTO	ON
Shamoun	Baz	\$50,000	MONTREAL	QC
Snow	Michael	\$31,755	TORONTO	ON
Stephenson	Justin	\$30,000	TORONTO	ON
Sutherland	David	\$40,000	TORONTO	ON
Taylor	Louis	\$16,000	TORONTO	ON
Tenorio	Mario	\$41,000	TORONTO	ON
Thibodeau	Lysanne	\$45,000	MONTREAL	QC
Trimingham	Julie	\$54,000	CALGARY	AB
Tuit	Mark	\$40,000	VANCOUVER	BC
Ungar	George	\$45,000	TORONTO	ON
Vismeg	Alexander	\$50,500	EDMONTON	AB

Windover	Daun	\$17,800	HALIFAX	NS
----------	------	----------	---------	----

**Subventions aux artistes de la vidéo:
subventions de réalisation \$530,000**

Achbar	Mark	\$35,000	VANCOUVER	BC
Battaglioni	Alex	\$6,300	MONTRÉAL	QC
Collins	David	\$19,300	TORONTO	ON
Cousineau	Marie-Hélène	\$50,000	IGLOOLIK	NT
Godbersson	Celine	\$21,800	CALGARY	AB
Henricks	Nelson	\$27,500	MONTRÉAL	QC
Isacsson	Magnus	\$50,000	MONTRÉAL	QC
Lefave	Laura	\$21,800	MONTREAL	QC
Marovitch, Maureen / Finch, David		\$46,200	MONTRÉAL	QC
Nasr	Samir	\$16,000	OTTAWA	ON
Oberlander	Wendy	\$30,800	VANCOUVER	BC
Ridgen	David	\$28,100	TORONTO	ON
St-Laurent, Daniel / Pelletier, Brigitte		\$32,000	ST-FORTUNAT	QC
Sewraj	Yudi	\$28,600	MONTRÉAL	QC
Swenson	Laurel	\$15,000	VANCOUVER	BC
Wang	Shui-Bo	\$50,000	MONTRÉAL	QC
Welsby	Christopher	\$14,800	VANCOUVER	BC
Yung	Wayne	\$36,800	VANCOUVER	BC

**Subventions aux artistes du cinéma:
développement créatif \$305,000**

Allen	Jeremy	\$10,000	QUÉBEC	QC
Arthur	Stephen	\$20,000	VANCOUVER	BC
Burns	Gary	\$15,000	CALGARY	AB
Connolly	Marcia	\$10,000	HALIFAX	NS
Evans	Hannelore	\$10,000	VANCOUVER	BC
Gagné	Jeannine	\$10,000	MONTREAL	QC
Hill	Helen	\$15,000	HALIFAX	NS
Hills-Wright	Christopher	\$5,000	TORONTO	ON
Hivon	Julie	\$10,000	MONTRÉAL	QC
Hornecker	William	\$15,000	CALGARY	AB
Jones	Michael	\$20,000	ST.JOHN'S	NF
Kozak	John	\$10,000	WINNIPEG	MB
L'Espérance	Sylvain	\$20,000	MONTRÉAL	QC
Lock	Keith	\$10,000	TORONTO	ON
MacKenzie	Alexander	\$15,000	VANCOUVER	BC
Massarella	Josephine	\$20,000	TORONTO	ON
Morgado	Claudia	\$10,000	TORONTO	ON
Nadda	Ruba	\$15,000	TORONTO	ON
Nawaz	Zarqa	\$15,000	REGINA	SK
Newland	Marvin	\$10,000	VANCOUVER	BC
Nugent	Mark	\$15,000	MONTREAL	QC
Prieto	Claire	\$10,000	TORONTO	ON
Sanguedolce	Steven	\$10,000	TORONTO	ON
Ward	David	\$5,000	CHARLOTTETOWN	PE

**Subventions aux artistes de la vidéo:
développement créatif****\$170,000**

Chalem	Henri-Louis	\$15,000	QUÉBEC	QC
De Launière	Ruth	\$10,000	MONTRÉAL	QC
Doyon	Yves	\$15,000	QUÉBEC	QC
Guy	Malcolm	\$10,000	MONTREAL	QC
Hastings	Linda	\$15,000	NEW DENVER	BC
Lauder	John	\$15,000	WINNIPEG	MB
MacPherson	Erika	\$10,000	WINNIPEG	MB
Murdoch	Tanya	\$5,000	TOKYO	JAPAN
Porter	Douglas	\$20,000	HALIFAX	NS
Salloum	Jayce	\$20,000	VANCOUVER	BC
Smith	Tegan	\$5,000	TORONTO	ON
Sujir	Leila	\$15,000	MONTREAL	QC
Terrill	Susan	\$15,000	LANARK	ON

**Subventions aux artistes des nouveaux médias
et de l'audio: réalisation****\$285,000**

Back	Douglas J.	\$18,900	NORWOOD	ON
Breuleux-Ouellette	Yan	\$24,600	MONTRÉAL	QC
Copeland	Darren	\$9,000	MISSISSAUGA	ON
Degazio	Bruno	\$26,600	TORONTO	ON
Dolden	Paul	\$11,800	AYLMER	QC
Fairfield	Paula	\$15,000	SHERMAN OAKS	CA
Fagnito	Skawennati Tricia	\$20,000	CHATEAUGUAY	QC
Guyaux	Françoise	\$15,800	MONTREAL	QC
Lambert	Jeanette	\$5,000	OUTREMONT	QC
Landry	Diane	\$30,200	QUÉBEC	QC
Leonhardt	Tom	\$24,100	TORONTO	ON
McGovern	Catherine	\$6,000	OTTAWA	ON
Meloche	Christopher	\$14,400	LONDON	ON
Morgan	Scott	\$9,900	VANCOUVER	BC
Reeves	Nicolas	\$20,900	MONTRÉAL	QC
Richards	Catherine	\$20,900	OTTAWA	ON
Stewart	Christine	\$10,500	VANCOUVER	BC
Vaudor	Thierry	\$1,400	MONTRÉAL	QC

**Subventions aux artistes des nouveaux médias
et de l'audio -
subventions de développement créatif****\$215,000**

Campbell	Darla	\$10,000	EDMONTON	AB
Courtemanche	Peter	\$10,000	VANCOUVER	BC
Dubois	Jean	\$10,000	MONTREAL	QC
Elliott	Thomas	\$10,000	WINNIPEG	MB
Falk	Stephen	\$15,000	WINNIPEG	MB
Gay	Michelle	\$20,000	TORONTO	ON
Hirsch	Antonia	\$15,000	VANCOUVER	BC
Jolliffe	Daniel	\$15,000	VANCOUVER	BC
Kamevaar	John	\$10,000	TORONTO	ON
Mann	Jeffrey	\$20,000	TORONTO	ON

Paterson	Nancy	\$15,000	ETOBICOKE	ON
Pethick	Jerry	\$15,000	HORNBY ISLAND	BC
Rainville-Pitt	Sébastien	\$5,000	MONTREAL	QC
Ross	Caroline	\$15,000	QUEBEC	QC
Stone	Reva	\$15,000	WINNIPEG	MB
Wolf	Carla	\$15,000	VANCOUVER	BC

Subventions de voyage aux artistes professionnels

\$95,000

Abbott	Sarah	\$500	TORONTO	ON
Adam	Mark	\$500	TORONTO	ON
Alegria-Ortiz	Harold	\$1,000	TORONTO	ON
Allodi	James	\$1,000	TORONTO	ON
Alstad	Michael	\$1,000	TORONTO	ON
Armstrong	Jill	\$500	CALGARY	AB
Asselin	Martine	\$1,000	QUÉBEC	QC
Balass	Joe	\$500	MONTRÉAL	QC
Barth	Anne	\$1,000	MONTRÉAL	QC
Beaucage	Marjorie	\$500	SASKATOON	SK
Beecher	Carolynn	\$500	CALGARY	AB
Bélanger	Josette	\$1,000	MONTRÉAL	QC
Best	Don	\$500	CALGARY	AB
Bilodeau	Yves	\$1,000	MONTREAL	QC
Bociurkiw	Marusya	\$500	TORONTO	ON
Bonenfant	Mario	\$500	SAINT-LAURENT	QC
Bradley	Maureen	\$500	VANCOUVER	BC
Bredin	Helen	\$500	HALIFAX	NS
Chu	Ingrid	\$1,000	ETOBICOKE	ON
Clarke-Davis	Karma	\$1,000	TORONTO	ON
Courtemanche	Peter	\$1,000	VANCOUVER	BC
Czegledy-Nagy	Nina	\$1,000	TORONTO	ON
Daigle	François	\$1,000	MONTREAL	QC
Daley	Siloën	\$500	HALIFAX	NS
Dawes	Terry	\$1,000	CHARLOTTETOWN	PE
Desaulniers	Michelle	\$1,000	MONTRÉAL	QC
Downing	Michael	\$500	TORONTO	ON
Dupuis	Robin	\$1,000	MONTREAL	QC
Edwards	Catherine	\$2,000	CALGARY	AB
Fajardo	Jorge	\$1,500	MONTRÉAL	QC
Faught	Yvonne	\$1,000	BANFF	AB
Filipchuk	Donald	\$500	CALGARY	AB
Flanders	Ellen	\$1,500	TORONTO	ON
Fortier	Julie-Christine	\$1,000	SHERBROOKE	QC
Frenkel	Vera	\$500	TORONTO	ON
Garfinkel	Nathan	\$500	VANCOUVER	BC
Geary	Nathaniel	\$1,000	VANCOUVER	BC
German	Tracy	\$1,000	TORONTO	ON
Golden	Anne	\$1,000	MONTRÉAL	QC
Gonick	Noam	\$500	WINNIPEG	MB
Guilbert	Charles	\$1,000	MONTRÉAL	QC

Hall	Helen	\$500	MONTRÉAL	QC
Hawkes	Daniel	\$500	TORONTO	ON
Hawkwood	Janet	\$1,000	HALIFAX	NS
Hayes	Lisa	\$1,000	TORONTO	ON
Heffernan	Diane	\$1,000	MONTRÉAL	QC
Henricks	Nelson	\$1,000	MONTRÉAL	QC
Hill	Helen	\$500	HALIFAX	NS
Hivon	Julie	\$500	MONTRÉAL	QC
Hoffman	Philip	\$2,000	MOUNT FOREST	ON
Holden	Clive	\$500	WINNIPEG	MB
Jolliffe	Daniel	\$1,000	VANCOUVER	BC
Karim	Yasmin	\$500	BURNABY	BC
Kaufman	Andrew	\$500	HALIFAX	NS
Kazimi	Ali	\$1,000	TORONTO	ON
Kelly	Joseph	\$500	CALGARY	AB
Kennard	Susan	\$1,000	BANFF	AB
Kierans	Jennifer	\$500	MONTREAL	QC
Laliberté	Sylvie	\$1,000	MONTREAL	QC
Langlois	Denis	\$1,000	MONTRÉAL	QC
Lapalme	Julie	\$500	HALIFAX	NS
Lazaro Pacheco	Bruno	\$1,000	TORONTO	ON
Lee	Helen	\$1,500	TORONTO	ON
Lee	Paul	\$1,000	TORONTO	ON
Lemieux	Martin	\$1,000	MONTREAL	QC
Liberovskaya	Katherine	\$1,000	MONTRÉAL	QC
MacKenzie	Alexander	\$500	VANCOUVER	BC
Manzano	Jorge	\$1,000	TORONTO	ON
Marshall	Clem	\$1,500	TORONTO	ON
Martin	Kathryn	\$500	WINNIPEG	MB
Mascarin	Marco	\$1,000	TORONTO	ON
Maskegon-Iskwew	Ahasiw	\$1,000	WINNIPEG	MB
McCann	Penny	\$500	OTTAWA	ON
McCormack	Naomi	\$500	TORONTO	ON
Mead	Wrik	\$1,000	TORONTO	ON
Migone	Christof	\$1,000	VERDUN	QC
Monette	Jean-François	\$1,000	MONTRÉAL	QC
Morgan	Steev	\$1,000	TORONTO	ON
Muniz	Jorge	\$1,500	TORONTO	ON
Murphy	Serge	\$1,000	MONTRÉAL	QC
Nadda	Ruba	\$1,000	TORONTO	ON
Newbigging	Martha	\$1,000	TORONTO	ON
Nicolaou	Cassandra	\$1,000	TORONTO	ON
Ouimet	Lucie	\$1,000	MONTRÉAL	QC
Pardo	Tamara	\$1,000	MONTRÉAL	QC
Pinchbeck	Shawn	\$1,000	EDMONTON	AB
Pugsley	Alexander	\$1,000	TORONTO	ON
Ravins	Mara	\$1,000	TORONTO	ON
Reeves	Richard	\$500	PENDER ISLAND	BC
Reinke	Stephen	\$1,000	TORONTO	ON
Richards	Catherine	\$500	OTTAWA	ON

Rosenberg	Stuart	\$1,000	NEW YORK	NY
Salloum	Jayce	\$1,000	VANCOUVER	BC
Saul	Gerald	\$500	REGINA	SK
Sawatzky	Sandra	\$500	CALGARY	AB
Schiller	Gretchen	\$1,000	MONTROUGE	FRANCE
Schiphorst	Thecla	\$1,000	VANCOUVER	BC
Sherman	Kenneth	\$500	VANCOUVER	BC
Snepkova	Daniela	\$1,000	TORONTO	ON
Stewart	Christine	\$1,000	VANCOUVER	BC
Torossian	Garine	\$1,500	TORONTO	ON
Trépanier	Tania	\$500	HALIFAX	NS
Urbanoski	Sheila	\$1,500	LONDON	UK
Viswanathan	Uma	\$500	EDMONTON	AB
von Carolsfeld	Wiebke	\$1,000	TORONTO	ON
Weidenhammer	Lori	\$1,000	VANCOUVER	BC
Yael	b.h.	\$500	TORONTO	ON
Yüksel	Semra	\$500	FREDERICTON	NB
Yung	Wayne	\$1,500	VANCOUVER	BC

**Subventions de réalisation de premières oeuvres
en arts médiatiques \$726,000**

Albert	René	\$16,000	TORONTO	ON
Asselin	Jean-François	\$16,000	MONTREAL	QC
Auld	Carol	\$16,000	TORONTO	ON
Benam	Behjat	\$8,100	MONTRÉAL	QC
Bess	Michelle	\$5,000	TORONTO	ON
Bojanowski	Marie-France	\$16,000	MONTRÉAL	QC
Brown	Anthony	\$16,000	PORT MOODY	BC
Brown	Zoë	\$16,000	MONTRÉAL	QC
Brubacher	Jan	\$12,900	TOFINO	BC
Bujold	Nathalie	\$16,000	MONTRÉAL	QC
Carroll	Luke	\$16,000	VANCOUVER	BC
Carter	Shelagh	\$14,600	WINNIPEG	MB
Castonguay	Alexandre	\$6,800	HULL	QC
Coles	Leslie-Ann	\$16,000	WOODBIDGE	ON
Crichton	Duane	\$16,000	TORONTO	ON
Daskalova	Rossitza	\$12,000	MONTRÉAL	QC
Frey	Michelle	\$10,000	VANCOUVER	BC
Garrity	Sean	\$16,000	WINNIPEG	MB
Geoffrion	Claire	\$13,000	MONTRÉAL	QC
Harman	Susan	\$10,000	VANCOUVER	BC
Hillis	John	\$16,000	DARTMOUTH	NS
Humphrey	Glynis	\$16,000	HALIFAX	NS
Inkster	Dana	\$16,000	TORONTO	ON
Izatt	Tracey	\$8,900	TORONTO	ON
Khan	Samir	\$11,250	OTTAWA	ON
Laufer	Vanessa	\$16,000	TORONTO	ON
Lavoie	Caroline	\$16,000	MONTRÉAL	QC
Lightbody	Sarah	\$13,800	TORONTO	ON
Llewellyn	Stephanie	\$13,550	VANCOUVER	BC

Malkin	Anna	\$16,000	TORONTO	ON
Margineanu	Alex	\$15,600	MONTRÉAL	QC
Marrale	Brent	\$16,000	MONTREAL	QC
Massombagi	Asghar	\$16,000	BURNABY	BC
McGregor	Phlis	\$16,000	HALIFAX	NS
Miller	Darryl	\$12,200	CUPAR	SK
Morin	Donald	\$16,000	VANCOUVER	BC
Morin	Jean-Pierre	\$13,000	MONTRÉAL	QC
Pageau	Lucie	\$16,000	MONTRÉAL	QC
Pelletier	Martin	\$8,500	MONTRÉAL	QC
Peters	Ginette	\$5,800	MISSISSAUGA	ON
Phelan	Jamie	\$15,900	TORONTO	ON
Postras	Evelyn	\$16,000	REGINA	SK
Pollock	Laura	\$9,500	EDMONTON	AB
Pruska	Izabella	\$12,100	TORONTO	ON
Siskind	Geoffrey	\$8,000	TORONTO	ON
Spottiswood	Greg	\$8,500	TORONTO	ON
Stamm	Mike	\$16,000	SAN FRANCISCO	CA
Suedath	Jason	\$16,000	TORONTO	ON
Tait	Heath	\$16,000	SUMMERLAND	BC
Tessier	Liane	\$10,000	DUNCAN COVE	NS
Testolin	Daniela	\$11,000	GREELY	ON
Thompson	Ian	\$16,000	TORONTO	ON
Trépanier	Odile	\$16,000	QUÉBEC	QC
Zanjani	Ali	\$8,000	MONTRÉAL	QC

Subventions aux artistes autochtones des arts médiatiques

\$362,700

Agecoutay	Richard	\$10,000	CALGARY	AB
Alunik	Ishmael	\$43,200	WHITEHORSE	YT
Arnatiq	Peter	\$18,400	IGLOOLIK	NT
Beaucage-Johnson	David	\$15,900	CURVE LAKE	ON
Bell	Tamara	\$5,000	NORTH VANCOUVER	BC
Bevis	Vern	\$5,000	VANCOUVER	BC
Bonneau	Tracey	\$41,300	PENTICTON	BC
Cranmer	Barbara	\$50,000	ALBERT BAY	BC
Cuthand	Douglas	\$20,000	SASKATOON	SK
Hopkins	Zoe	\$5,000	VANCOUVER	BC
Hubbard	Tasha	\$5,000	SASKATOON	SK
Joudry	Shalan	\$14,000	ANNAPOLIS ROYAL	NS
Manning	Harvey	\$5,000	TORONTO	ON
Manuel	Judy	\$16,000	VERNON	BC
Marina	Jacinte	\$3,000	CALGARY	AB
Mark	Evie	\$5,450	DORVAL	QC
Monague	Ellen	\$3,000	TORONTO	ON
Rajotte	Coleen	\$15,000	WINNIPEG	MB
Ransom	James	\$6,300	TORONTO	ON
Reece	Cleo	\$15,000	VANCOUVER	BC
Sargent	Elvera	\$5,000	ST-REGIS	QC
Sioui	Daniel	\$3,000	VANCOUVER	BC

Squakin	Marlene	\$16,000	PENTICTON	BC
Tapardjuk	Edward	\$5,750	IGLOOLIK	NT
Uttak	Krista	\$5,000	IGLOOLIK	NT
Wente	Jesse Paul	\$5,000	TORONTO	ON
Wostenberg	Henry	\$3,000	CALGARY	AB
Wright-Fraser	Karen	\$18,400	YELLOWKNIFE	NT

Operating Assistance to

Film Production Cooperatives		\$610,420		
Calgary Society of Independent Filmmakers (CSIF)		\$36,000	CALGARY	AB
Cine Vic Society of Independent Filmmakers		\$15,000	VICTORIA	BC
Cineworks Independent Filmmakers' Society		\$58,000	VANCOUVER	BC
Independent Film and Video Alliance de la vidéo et du cinéma indépendante		\$50,000	MONTRÉAL	QC
Independent Filmmakers Cooperative of Ottawa (IFCO)		\$29,000	OTTAWA	ON
Island Media Arts Cooperative		\$26,000	CHARLOTTETOWN	PE
Les Films de l'Autre inc.		\$20,000	MONTREAL	QC
Liaison of Independent Filmmakers of Toronto		\$58,000	TORONTO	ON
Main Film Inc.		\$54,420	MONTRÉAL	QC
New Brunswick Filmmakers' Cooperative Ltd.		\$26,000	FREDERICTON	NB
Newfoundland Independent Filmmaker's Cooperative Ltd. (NIFCO)		\$47,000	ST. JOHN'S	NF
Quickdraw Animation Society		\$28,000	CALGARY	AB
Saskatchewan Filmpool Cooperative		\$44,000	REGINA	SK
Spirafilm		\$35,000	QUEBEC	QC
The Atlantic Filmmakers' Cooperative Ltd.		\$44,000	HALIFAX	NS
Winnipeg Film Group Inc.		\$40,000	WINNIPEG	MB

Annual Assistance to Cinematheques

		\$450,000		
Cinematheque Ontario		\$152,500	TORONTO	ON
Cinémathèque québécoise		\$152,500	MONTRÉAL	QC
Pacific Cinematheque Pacifique		\$145,000	VANCOUVER	BC

Equipment Purchase Assistance to

Film Production Cooperatives		\$217,850		
Calgary Society of Independent Filmmakers (CSIF)		\$13,800	CALGARY	AB
Cine Vic Society of Independent Filmmakers		\$10,000	VICTORIA	BC
Cineworks Independent Filmmakers' Society		\$25,000	VANCOUVER	BC
Independent Filmmakers Cooperative of Ottawa (IFCO)		\$10,000	OTTAWA	ON
Island Media Arts Cooperative		\$6,500	CHARLOTTETOWN	PE
Les Films de l'Autre inc.		\$19,600	MONTREAL	QC
Liaison of Independent Filmmakers of Toronto		\$35,000	TORONTO	ON
Main Film Inc.		\$5,000	MONTRÉAL	QC
Newfoundland Independent Filmmaker's Cooperative Ltd. (NIFCO)		\$17,000	ST. JOHN'S	NF
Quickdraw Animation Society		\$15,000	CALGARY	AB
Saskatchewan Filmpool Cooperative		\$17,000	REGINA	SK
Spirafilm		\$14,000	QUEBEC	QC
The Atlantic Filmmakers' Cooperative Ltd.		\$9,950	HALIFAX	NS
Winnipeg Film Group Inc.		\$20,000	WINNIPEG	MB

Operating Assistance to Electronic Media Arts

Organizations	\$846,000		
Association de création et diffusion sonores (AVATAR)	\$20,000	QUÉBEC	QC
Centre de production Daimon	\$28,000	HULL	QC
Centre for Art Tapes	\$47,000	HALIFAX	NS
Charles Street Video	\$58,000	TORONTO	ON
Community Radio Education Society	\$10,000	VANCOUVER	BC
Coop vidéo de Montréal	\$10,000	MONTRÉAL	QC
Ed Video Media Arts Centre	\$35,000	GUELPH	ON
EM/Media	\$50,000	CALGARY	AB
Film and Video Arts Society, Alberta (FAVA)	\$38,000	EDMONTON	AB
Inter/Access	\$23,000	TORONTO	ON
La Bande Vidéo et Film de Québec	\$28,000	QUÉBEC	QC
Le Vidéographe inc.	\$60,000	MONTREAL	QC
Oboro	\$18,000	MONTRÉAL	QC
Productions réalisations indépendantes de Montréal Inc.	\$60,000	MONTREAL	QC
Satellite Video Exchange Society	\$67,000	VANCOUVER	BC
SAW Video Coop/Video SAW	\$43,000	OTTAWA	ON
Tarriaksuk Video Centre	\$40,000	IGLOOLIK	NT
Trinity Square Video	\$62,000	TORONTO	ON
Vidéo Femmes	\$23,000	QUÉBEC	QC
Video Pool	\$48,000	WINNIPEG	MB
Video Vérité Artist Run Centre	\$30,000	SASKATOON	SK
Western Front Society	\$48,000	VANCOUVER	BC

Equipment Purchase Assistance to

Electronic Media Arts Organizations

\$388,730

Association de création et diffusion sonores (AVATAR)	\$8,000	QUÉBEC	QC
Centre de production Daimon	\$15,000	HULL	QC
Centre for Art Tapes	\$24,500	HALIFAX	NS
Charles Street Video	\$50,000	TORONTO	ON
Community Radio Education Society	\$10,000	VANCOUVER	BC
Ed Video Media Arts Centre	\$20,000	GUELPH	ON
EM/Media	\$45,000	CALGARY	AB
Film and Video Arts Society, Alberta (FAVA)	\$5,000	EDMONTON	AB
La Bande Vidéo et Film de Québec	\$15,000	QUÉBEC	QC
Le Vidéographe inc.	\$6,000	MONTRÉAL	QC
Oboro	\$6,000	MONTRÉAL	QC
Productions réalisations indépendantes de Montréal Inc.	\$30,000	MONTREAL	QC
Satellite Video Exchange Society	\$25,000	VANCOUVER	BC
SAW Video Coop/Video SAW	\$25,000	OTTAWA	ON
Tarriaksuk Video Centre	\$30,000	IGLOOLIK	NT
Trinity Square Video	\$20,000	TORONTO	ON
Vidéo Femmes	\$3,700	QUÉBEC	QC
Video Pool	\$14,000	WINNIPEG	MB
Video Vérité Artist Run Centre	\$36,530	SASKATOON	SK

Project Assistance to Production Organizations

for Media Arts Development

\$288,000

Aboriginal Media Program	\$10,000	DESERONTO	ON
Access to Media Education Society	\$14,000	GALIANO ISLAND	BC
Agence TOPO	\$10,000	MONTRÉAL	QC

Art and Robotics Group	\$11,000	TORONTO	ON
Canadian Society for Independent Radio Production (CSIR)	\$10,000	OTTAWA	ON
Cinémarévie Coop Ltée	\$15,000	EDMUNDSTON	NB
Conseil Québécois des arts médiatiques	\$9,850	MONTREAL	QC
Ed Video Media Arts Centre	\$14,500	GUELPH	ON
EM/Media	\$16,000	CALGARY	AB
Grunt Gallery	\$10,000	VANCOUVER	BC
Herland: A Feminist Film and Video Celebration	\$12,500	CALGARY	AB
Inciting Incident	\$8,000	TORONTO	ON
Indigenous Arts Service Organization (IASO)	\$10,000	PENTICTON	BC
Inter/Access	\$8,500	TORONTO	ON
New Brunswick Filmmakers' Cooperative Ltd.	\$5,000	FREDERICTON	NB
Newfoundland Independent Filmmaker's Cooperative Ltd. (NIFCO)	\$15,000	ST. JOHN'S	NF
Niagara Filmmakers' Society	\$5,400	ST CATHARINES	ON
Out on Screen	\$13,000	VANCOUVER	BC
Productions réalisations indépendantes de Montréal Inc.	\$8,000	MONTREAL	QC
Regent Park Focus Community Coalition	\$10,000	TORONTO	ON
Sakêwêwak First Nations Artist's Collective Inc.	\$10,000	REGINA	SK
Satellite Video Exchange Society	\$13,000	VANCOUVER	BC
Société des arts technologiques	\$14,500	MONTREAL	QC
Soil Digital Media Production Suite	\$10,000	REGINA	SK
Studio XX	\$14,500	MONTRÉAL	QC
The Floating Gallery Inc.	\$10,250	WINNIPEG	MB
Annual Assistance for Programming	\$529,800		
Antitube	\$28,000	QUEBEC	QC
Artists Film Exhibition Group of Ontario	\$23,500	TORONTO	ON
Association de création et diffusion sonores (AVATAR)	\$38,650	QUÉBEC	QC
Canadian Film Institute (CFI)/ Institut canadien du film (ICF)	\$26,000	OTTAWA	ON
Centre for Art Tapes	\$29,650	HALIFAX	NS
Cineworks Independent Filmmakers' Society	\$10,000	VANCOUVER	BC
Ed Video Media Arts Centre	\$26,250	GUELPH	ON
EM/Media	\$29,250	CALGARY	AB
Inter/Access	\$35,000	TORONTO	ON
Le Cinéma Parallèle	\$30,000	MONTREAL	QC
Le Vidéographe inc.	\$15,000	MONTREAL	QC
Metro Cinema Society	\$36,000	EDMONTON	AB
Oboro	\$33,000	MONTRÉAL	QC
Satellite Video Exchange Society	\$51,000	VANCOUVER	BC
Studio XX	\$23,000	MONTRÉAL	QC
The Blinding Light!!	\$25,000	VANCOUVER	BC
Trinity Square Video	\$10,000	TORONTO	ON
Video Vérité Artist Run Centre	\$13,700	SASKATOON	SK
Winnipeg Film Group Inc.	\$46,800	WINNIPEG	MB
Dissemination Project Grants	\$591,745		
Ace Art Inc.	\$7,000	WINNIPEG	MB
Artists Film Exhibition Group of Ontario	\$7,705	TORONTO	ON
Association de création et diffusion sonores Avatar	\$5,340	QUÉBEC	QC
Association internationale du film d'animation (ASIFA)	\$5,000	SAINT-LAURENT	QC
Available Light Screening Collective	\$6,100	OTTAWA	ON

Canadian Society for Independent Radio Production (CSIRP)	\$13,000	OTTAWA	ON
Caravane films productions	\$12,000	CHICOUTIMI	QC
Centre d'exposition de Val d'Or	\$3,000	VAL D'OR	QC
Centre de production Daimon	\$14,000	HULL	QC
Champ Libre	\$20,000	MONTRÉAL	QC
Cinematheque Ontario	\$8,000	TORONTO	ON
Desh Pardesh	\$14,200	TORONTO	ON
Digital eARTh	\$15,000	VANCOUVER	BC
Festival International du Cinéma et des Nouveaux Médias de Montréal	\$35,000	MONTREAL	QC
Festival international du cinéma francophone en Acadie	\$8,000	MONCTON	NB
Film Zone Inc.	\$12,000	MONCTON	NB
First Nations Video Collective	\$15,500	VANCOUVER	BC
Folie/Culture	\$6,000	QUEBEC	QC
Gallery Connexion	\$7,000	FREDERICTON	NB
Image & Nation Intern. Lesbian and Gay Film and Video Festival	\$24,000	MONTRÉAL	QC
Inter/Access	\$12,000	TORONTO	ON
International Development Education Resource Association (IDERA)	\$14,000	VANCOUVER	BC
Isart	\$7,000	MONTRÉAL	QC
Island Media Arts Cooperative	\$6,500	CHARLOTTETOWN	PE
La Bande Vidéo et Film de Québec	\$19,000	QUÉBEC	QC
La Centrale Electrique	\$9,000	MONTRÉAL	QC
La Mondiale de films et vidéos de Québec	\$3,000	QUÉBEC	QC
Le Vidéographe inc.	\$31,000	MONTREAL	QC
Metro Cinema Society	\$7,000	EDMONTON	AB
Moving Pictures	\$12,000	TORONTO	ON
Native Indian/Inuit Photographers' Association (NIIPA)	\$15,000	HAMILTON	ON
New Brunswick Filmmakers' Cooperative Ltd.	\$10,000	FREDERICTON	NB
New Music Concerts	\$20,000	TORONTO	ON
Okanagan Artists Alternative Association	\$3,400	KELOWNA	BC
Productions Super Aluminium	\$6,150	QUEBEC	QC
Quickdraw Animation Society	\$6,000	CALGARY	AB
Rencontres internationales du documentaire de Montréal	\$10,000	MONTREAL	QC
Satellite Video Exchange Society	\$2,500	VANCOUVER	BC
splice this!	\$10,000	TORONTO	ON
St. John's Women's Film & Video Festival Inc.	\$10,000	ST. JOHN'S	NF
Struts Gallery Inc.	\$6,750	SACKVILLE	NB
Tarriaksuk Video Centre	\$18,000	IGLOOLIK	NT
The Niagara Artists' Centre	\$5,000	ST. CATHARINES	ON
Toronto Reel Asian International Film Festival	\$9,000	TORONTO	ON
Traquen'Art	\$15,000	MONTRÉAL	QC
Urban Shaman Gallery Inc.	\$6,000	WINNIPEG	MB
V/Tape	\$7,000	TORONTO	ON
Vidéo Femmes	\$10,000	QUÉBEC	QC
Video Pool	\$18,600	WINNIPEG	MB
Vidéographe Inc.	\$13,000	MONTREAL	QC
Western Front Society	\$13,000	VANCOUVER	BC
Workman Theatre Project of Ontario	\$6,000	TORONTO	ON
World Inter-Action Mondiale	\$10,000	OTTAWA	ON
YYZ Artists' Outlet	\$3,000	TORONTO	ON

Annual Assistance to Distribution Organizations	\$500,000		
Canadian Filmmakers' Distribution Centre Toronto	\$62,000	TORONTO	ON
Cinéma Libre	\$76,000	MONTRÉAL	QC
Groupe d'intervention vidéo de Montréal	\$36,000	MONTRÉAL	QC
Le Vidéographe inc.	\$47,000	MONTREAL	QC
Moving Images Distribution Society	\$60,000	VANCOUVER	BC
Satellite Video Exchange Society	\$40,000	VANCOUVER	BC
V/Tape	\$68,000	TORONTO	ON
Vidéo Femmes	\$38,000	QUÉBEC	QC
Video Pool	\$45,000	WINNIPEG	MB
Winnipeg Film Group Inc.	\$28,000	WINNIPEG	MB
Equipment Acquisition Assistance to Media Arts Production Organizations	\$7,000		
Western Front Society	\$7,000	VANCOUVER	BC
Annual Assistance to Media Arts Festivals	\$500,000		
Calgary Status of Women Action Committee	\$30,000	CALGARY	AB
Champ Libre	\$23,500	MONTRÉAL	QC
Diffusions gaies et lesbiennes du Québec	\$30,000	MONTRÉAL	QC
Festival International du Cinéma et des Nouveaux Médias de Montréal	\$37,000	MONTREAL	QC
Film Zone Inc.	\$25,000	MONCTON	NB
Hot Docs! Canadian International Documentary Festival	\$18,000	TORONTO	ON
Indigenous Media Arts Group (IMAG)	\$25,000	VANCOUVER	BC
Inside Out Lesbian and Gay Film Festival Inc.	\$30,000	TORONTO	ON
La Bande Vidéo et Film de Québec	\$13,000	QUÉBEC	QC
Making Scenes Collective	\$20,000	OTTAWA	ON
Moving Pictures	\$17,000	TORONTO	ON
Northern Visions Independent Video and Film Association	\$35,000	TORONTO	ON
Out on Screen	\$24,000	VANCOUVER	BC
Queer City Cinema	\$3,000	REGINA	SK
Rencontres internationales du documentaire de Montréal	\$25,000	MONTREAL	QC
Rendez-vous du Cinéma Québécois	\$22,000	MONTRÉAL	QC
Rogue Art (Runnymede Arts Enhancement Society)	\$8,500	VICTORIA	BC
St. John's Women's Film & Video Festival Inc.	\$14,000	ST. JOHN'S	NF
Studio XX	\$13,000	MONTRÉAL	QC
The Blinding Light!!	\$12,000	VANCOUVER	BC
Toronto Reel Asian International Film Festival	\$15,000	TORONTO	ON
Vancouver Asian Film Festival Society	\$7,500	VANCOUVER	BC
Victoria Independent Short Film & Video Festival	\$8,500	VICTORIA	BC
Video Pool	\$22,000	WINNIPEG	MB
Workman Theatre Project of Ontario Inc.	\$10,000	TORONTO	ON
World Inter-Action Mondiale	\$12,000	OTTAWA	ON
One-Time Special Initiatives in Media Arts	\$133,000		
Michel Coulombe	\$10,000	MONTRÉAL	QC
The Banff Centre	\$43,000	BANFF	AB
Le Lieu, Centre en art actuel	\$40,000	QUÉBEC	QC
Mars, Tanya / Householder, Johanna	\$40,000	TORONTO	ON